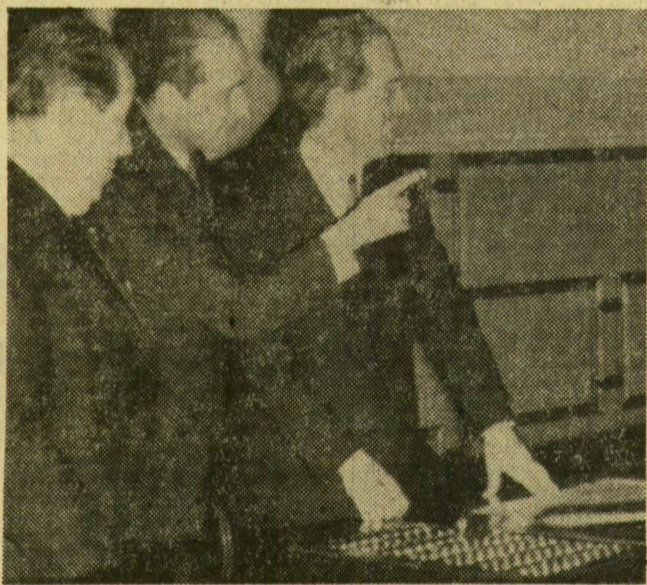


61. évfolyam, 19. szám  
1971. JANUÁR 23.,  
SZOMBAT  
Megjelenik hétfő kivétellel mindennap, hétköznap 8, vasárnap 12 oldalon.  
ÁRA: 80 FILLER

## Befejeződtek a magyar–finn tárgyalások

Közös közlemény – Fock Jenő hazaérkezett

Fock Jenő miniszterelnök és a kíséretében Finnországban járt személyiségek: Péter János külügyminiszter, dr. Szalai Béla külkereskedelmi miniszterhelyettes, Nagy Miklós, a Kulturális Kapcsolatok Intézetének elnökhelyettese, Esztergályos Ferenc nagykövét, fősztályvezető, dr. Nagy Lajos nagykövét, a Külügyminisztérium protokollosztályának vezetője, Kovács Sándor, a Minisztertanács elnöke titkárságának vezetője, Lakatos Ernő, a kormány Tájékoztatási Hivatalának fősztályvezetője és Agoston Béla, a Külügyminisztérium finn referense, tegnap délután hazaérkezett.



Helsinkiben a finn parlamentben is látogatást tett a magyar kormánydelegáció. Képünkön Fock Jenő miniszterelnök, mellette a tolmács és Rafael Passio, a finn parlament elnöke, az előtérben az országgyűlés szavasztala és az elnöki kalapács

A magyar miniszterelnököt a helsinki repülőtéren Ahti Karjalainen finn miniszterelnök és felesége, továbbá V. Leskinen külügyminiszter, O. Mattila külkereskedelmi miniszter, K. Gestrin hadügyminiszter, A. Berner kereskedelemügyi miniszter, E. Tuominen igazságügy-miniszter búcsúztatta. Jelen volt a búcsúztatásnál Martti Ingman budapesti finn nagykövét és Rönai Rudolf, hazánk helsinki nagykövete.

Fogadásukra Budapesten, a Ferihegyi repülőtéren megjelent Kisházi Ödön, az Elnöki Tanács helyettes elnöke, Apró Antal, a kormány elnökhelyettese, Bondor József, dr. Csanádi György, Ilku Pál, dr. Szabó Zoltán, a kormány tagjai, dr. Dabronáki Gyula, Dégen Imre, dr. László Andor államtitkár, dr. Gál Tivadar, a Minisztertanács titkárságának vezetője, dr. Várkonyi Péter, a kormány Tájékoztatási Hivatalának elnöke, Gyenes András és Marjai József külügyminiszter-helyettesek, Kelemen Lajos, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának megbízott elnöke.

Jelen volt a fogadtatásnál Kari Kupiainen, a Finn Köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője is.

Fock Jenő elutazása előtt Helsinkiben sajtókonferencián válaszolt a feltett kérdésekre, megérkezése után itthon nyilatkozott újságíróknak útja tapasztalatairól:

— Az utazás előtt bízunk benne, hogy nagyon meleg baráti fogadtatásban részesülünk. A fogadtatás felülmúlta várakozásunkat. Tárgyalásainkról a magyar közvélemény a televízió, a rádió, a sajtó útján — úgy tudom — elég részletesen értesült. Általános benyomásom az, hogy mindkét célnak, amellyel elindultunk, valóra tudtuk váltani. A nemzetközi kérdéseket, ezeken belül az európai biztonság kérdését alaposan meg tárgyaltuk, s egymást bízottuk — úgy érzem nem eredménytelenül — hogy még nagyobb aktivitást fejtünk ki. A két ország kapcsolataiban a hangsúlyt arra a területre helyeztük, ahol gyengébb az együttműködésünk. Politikai kapcsolataink általában jók, kulturális kapcsolataink — mondhatnám — kiválóak, gazdasági kapcsolatainkkal — bár az utóbbi két-három évben jelentősen növekedtek — nem voltunk elégedettek, s igen sok javaslatot

tettünk, hogy azokat hogyan lehet tartósan, jobban fokozni. Úgy érzem, hogy ezt a feladatot is sikerült végrehajtanunk. Egészében: várakozásom felül kellemes és hasznos volt az utazásunk. Fock Jenő és felesége, valamint Péter János külügyminiszter finnországi hivatalos látogatásáról közös közleményt adtak ki.

Eszterint a Magyar Nemzetközösség Minisztertanácsának elnöke és a külügyminiszter a látogatása alatt megismerkedett Helsinkiben, Hyvinkäällä és Tampere számos ipari és kulturális létesítményével. Találkoztak a magyar–finn gazdasági kapcsolatokat reprezentálóival és a Finn–Magyar Társaság képviselőivel.

A finn vezetőkkel baráti és nyílt légkörű megbeszéléseken eszmecsereket folytattak a nemzetközi helyzetről, valamint a magyar–finn kapcsolatokról.

A felek megelégedéssel nyugtázták, hogy Magyarország és Finnország kapcsolatai az élet minden területén

folymatosan és fokozatosan fejlődnek. Új szálakkal erősítve a két nép hagyományos barátságát. Kifejezték meggyőződésüket, hogy ezt a folyamatot a jövőben tovább lehet erősíteni a két ország javát szolgáló kapcsolatokat kiszélesítésével.

Karjalainen miniszterelnök a finn kormány nevében elismeréssel szolt a magyar kormány azon törekvéseiről, amelyek a szomszédos országokkal, valamint Európával más országaival való együttműködés fejlesztését szolgálják. Ez értékes hozzájárulás a nemzetközi békéhez és biztonsághoz.

Fock miniszterelnök kijelentette, hogy a magyar kormány nagyra értékeli a finn semlegességi politikát, amely a nemzetközi béke és biztonság erősítésére irányul, mindenekelőtt Európában.

Sokoldalú eszmecsere folytattak az európai biztonság kérdéseiről, különös tekintettel az európai biztonsági konferenciára. A felek

(Folytatás a 2. oldalon.)

## Országgyűlési képviselők látogatása

Pénteken délután Hódmezővásárhelyre látogatott Győri Imre, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a megyei pártbizottság első titkára, Hódmezővásárhely országgyűlési képviselője és Petri Gábor, az Elnöki Tanács tagja, Szeged 2. számú választási kerületének országgyűlési képviselője. A városi pártbizottságon Török József első titkár fogadta a vendégeket, akik ezt követően az Ifjúsági Házban a város egészségügyi dolgozóival találkoztak.

A tanácskozáson Petri Gábor egészségpolitikai feladatokról, Győri Imre pedig időszerű politikai kérdésekről adott tájékoztatást. Ezután a képviselők válaszoltak a feltett kérdésekre. A tanácskozás befejezése után baráti beszélgetésre került sor a kórházi és egyéb egészségügyi intézmények dolgozóival.

A negyedik ötéves tervben;

## Lakóházak építése Szegeden

Négyszázezer lakás épül fel 1971 és 1975 között, s ebben az ideji terv szerint 71 ezret kell átadni. A városi lakosság és a munkások lakáshelyzetének javítása a legsürgősebb feladat. Így a városokban és a kiemelt településeken épül fel az összes lakás mintegy kétharmada, főleg többszintes bér- és társasházban. A negyedik ötéves terv idején több mint száz városban és nagyobb községekben kerül sor lakótelep, lakókörzet építésére, régi városközpont rekonstrukciójára. Az országrészek, egyes területek közötti ellátási színvonalkülönbségeket a városhálózat fejlesztésével csökkentik. A túlsúlyt fővárosi szivóhatásának ellen-súlyozására az átlagosnál gyorsabban fejlesztik Miskolcot, Győrt, Pécsét, Szegedet és Debrecent. E vidéki nagy városok-mindegyikének hatása, vonzása ugyanis egy-egy országresznyi területre, 1–1,5 millió lakosra terjed ki.

Szeged északi részén — jórészt szántóföldek helyén — 6000 lakásos új lakónegyed építést fejezik be a negyedik ötéves tervben. Ennek a negyednek annyi lakosa lesz, mint jelenleg Csongrád városnak. További 1100 lakással bővíti a Szeged testvérvárosáról, Odeszszárról elnevezett új városnegyed. Ennek építése még a negyedik ötéves tervben befejeződik, s egyúttal megkezdődik a jelenlegi Móra-város területére tervezett, több mint 40 ezer lakosú új városnegyed építése.

## Több hús és hentesáru

Szalámirekord — Műszaki konferencia a húsipari vállalatnál

Tegnap a szegedi szalámi-gyár klubjában műszaki konferenciát rendezett a Csongrád megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat. Ezen megjelent dr. Varga Dezső, az MSZMP Szeged városi bizottságának titkára is. A má már hagyományos nagyszemléi találkozóra azért került sor az év elején, hogy a vállalat valamennyi politikai és gazdasági vezetője, szakembere közösen megvonja az előző év mérlegét, meghatározza a kollektívára váró új feladatokat. Dr. Piros László igazgató adott számot a gazdasági eredményekről.

Az állatforgalmi és húsipari vállalat tavaly 1 milliárd 101 millió forint értékű munkát végzett, s mintegy 60 millió forintot nyereséget ért el, nehéz körülmények, árvízvédekezés, rendszertelen alapanyag-ellátás közepette. A régebben két különálló vállalatként tevékenykedő állatforgalmi és húsipari ágazat együttműködése megszilárdult, a szerencés korszerűsítés, átszervezés hatására hatékonyabb, termelékenyebb lett mindkettő munkája. A beszámolóból kiderült, hogy a vállalat szinte valamennyi fontos feladatát a vártnál is jobban végezte el.

rülmények, árvízvédekezés, rendszertelen alapanyag-ellátás közepette. A régebben két különálló vállalatként tevékenykedő állatforgalmi és húsipari ágazat együttműködése megszilárdult, a szerencés korszerűsítés, átszervezés hatására hatékonyabb, termelékenyebb lett mindkettő munkája. A beszámolóból kiderült, hogy a vállalat szinte valamennyi fontos feladatát a vártnál is jobban végezte el.

nap esett ki a termelésből. A munkafegyelem sem volt mindig kielégítő. A jó eredmények és a javítványok figyelembevételével készül a nagyvállalat ideji terve. Mivel a fogyasztók igénye tovább nőtt a hús-készítmények iránt — az idén már 320 vagon hentesáru készül a húsüzemben, míg télihaladámból 340, csomagolással 176 vagon gyártanak. Növeli termelését a maki kolbászüzem — innen csaknek 100 vagon gyulai kolbászt várhat a kereskedelem. A biztonságos termelés, a megfelelő előfeltételek megteremtése érdekében

a lakosság közvetlen ellátását szolgáló hentesárukból 306 vagon készült, 8,2 százalékkal több mint 1969-ben,

javult a tökehúsellátás, zsírból 792 vagon került a vállalatból a boltokba. Emellett rekordot ért el a szalámigyártás is: nem kevesebb, mint 517 vagon — tehát rekord mennyiségű — kiváló minőségű szalámi érlelődött az üzemben; ebből 339 vagon jutott exportra. Figyelemmel érdemel, hogy az állandóan emelkedő termelés, a megfeszített munka nem járt minőségromlással: valamennyi minőségvizsgáló intézet jó bizonyítványt állított ki a híres termékéről, s a gyár sem kapott reklamációt a vevőktől. A jó eredmények alapján nőtt a dolgozók — nagyobb mértékben a fizikai munkások — keresete.

A konferencián természetesen szóba került a vállalat előrehaladását gátló néhány tényező: sajnos, egyik két termék — mint például a sertésfej, csülök, nem megfelelő minőségben került a vásárlókhoz.

Több súlyos baleset fordult elő, amelyek során — a sajnálatos személyi sérülések mellett — több mint száz ezer forint veszteség érte a vállalatot, több száz munka-

több millió forintot költenek a gépek, berendezések karbantartására.

Mint ismeretes, nemrég az állatforgalmi és húsipari vállalatokhoz kerültek a megye hizlaldái, ezeket az üzemeket most fokozott gonddal figyelik, hiszen az élőállat-utánpótlás fontos bázisa.

Dr. Piros László, majd felszólalásában Regös Béla, az Állatforgalmi és Húsipari Tröszt igazgató-főmérnöke említést tett az épülő szalámikombinátról is. A Gazdasági Bizottság, mint ismeretes, már döntött a beruházás ügyében, februárban azonban ismét foglalkozik az új szalámigyár terveivel, ha a tröszt és a vállalat javaslatát jóváhagyja — mintegy 800 millió forint költséggel évente 500 vagon szalámi előállítására alkalmas nagyüzem épül a szegedi vágó 1 melletti. A döntés után azonnal elkezdődhet az építkezés. A tervek, a munka kezdeményezéséhez szükséges milliók már a vállalat rendelkezésére állnak.

## Támadás Phnom Penh ellen

A partizánok pénteken hajnalban nagyszabású támadást intéztek a kambodzai főváros, Phnom Penh, valamint több fővároskörnyéki katonai objektum ellen. Múlt év márciusa, a kambodzai háború kirobbanása óta ez volt az első közvetlen támadás Phnom Penh ellen.

A fővárostól mintegy 13 kilométerre levő repülőteret a partizánok aknavetőkkel lőni kezdték és az egyik lövedék eltalálta a repülőter napalmbombarakárát, amely felrobbant. A robbanás jeladás volt a főváros elleni közvetlen akcióra. Phnom Penh keleti és északi részei kerültek aknavetők tüze alá. A becsapódó lövedékek és a repülőteren egymást követő robbanások szinte az egész fővárost megrázkódtatták.



Tegnap reggel Phnom Penh repülőterén készült felvételünk, az egyik szétrombolt dél-vietnami repülőgépről

különlegesen kiképzett partizánegységek hatoltak be a légi-ámaszpontra és plasztikbommakkal felrobbantottak több hangárt és földön veszteglő harci repülőgépet. Egy magas rangú kambodzai repülőtszert szerint lehetséges, hogy a támadás áldozata lett szinte az egész kambodzai légihaderő.

A repülőter a támadás következtében alkalmatlanná vált repülőgépek fogadására.